

## Didáctica para la enseñanza-aprendizaje del español como segunda lengua en Universidades de Jamaica

### *Didactics for the teaching-learning of Spanish as a second language in Jamaican Universities*

**MSc. Ossain César Martínez Moreno.** Profesor de Gramática del Departamento de Lenguas Modernas y Literatura. Coordinador de cursos de la enseñanza del idioma español como segunda lengua para los países del Caribe anglófono. Facultad de Educación y Humanidades de la Universidad de las Indias Occidentales, Campus Mona, Jamaica.

Correo: [ossain.martinez@uwimona.edu.jm](mailto:ossain.martinez@uwimona.edu.jm)

ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-5565-7913>

Recibido: noviembre de 2022

Aprobado: enero de 2023

---

#### Resumen

Las problemáticas que se afrontan en los escenarios Universitarios en Jamaica para encausar la enseñanza y el aprendizaje del español como segunda lengua exigen directrices de trabajo didáctico-metodológicos centrados en la perspectiva de la creación y contextualización de situaciones de aprendizaje; en este sentido, los docentes tienen como exigencia profesional asumir una actitud creativa que les permita transformar los procesos de construcción del contenido idiomático una vez que insertan los rasgos del contexto a las situaciones de aprendizaje. Es por tanto, que en este artículo se propone como objetivo ofrecer algunas reflexiones de naturaleza pedagógica y didáctica dadas en el proceso epistémico-construccionista, de la enseñanza del español como segunda lengua dirigidas a configurar en el docente un pensamiento didáctico-metodológico que no solo se centra en dinámicas de aprendizaje del Español para facilitar los actos de comunicación, sino que reconoce en las relaciones de significatividad contextualizada dadas en el interior de estos actos comunicativos. El criterio de especialistas y la entrevista en profundidad fueron los métodos teóricos que permitieron corroborar la factibilidad de estas reflexiones, por lo que se concluye en los argumentos conclusivos se subrayan los efectos transformadores de las categorías actos de comunicación y significatividad

#### Abstract

The problems that are faced in the University scenarios in Jamaica to prosecute the teaching and learning of Spanish as a second language require guidelines for didactic-methodological work focused on the perspective of the creation and contextualization of learning situations; In this sense, teachers have as a professional requirement to assume a creative attitude that allows them to transform the construction processes of the idiomatic content once they insert the features of the context into the learning situations. Therefore, this article aims to offer some reflections of a pedagogical and didactic nature given in the epistemic-constructionist process of teaching Spanish as a second language aimed at configuring in the teacher a didactic-methodological thought that not only It focuses on the dynamics of learning Spanish to facilitate the acts of communication, but rather recognizes the relationships of contextualized significance given within these communicative acts. The criteria of specialists and the in-depth interview were the theoretical methods that allowed us to corroborate the feasibility of these reflections, which is why it is concluded that in the conclusive arguments the transforming effects of the categories of communication acts and contextualized significance



contextualizada.

are highlighted.

**Palabras claves:** dinámicas de aprendizaje, relaciones interdisciplinarias contextualizadas.

**Keywords:** learning dynamics, contextualized interdisciplinary relationships.

---

## Introducción

Los procesos de la construcción epistemológica se reflejan en la Educación Superior a partir de la necesidad de transformar las dinámicas de enseñanza-aprendizaje, con la intención de resignificar la concepción de la formación de los profesionales, a partir de la enseñanza y el aprendizaje, de forma tal que los docentes afronten la preparación y especialización de los sujetos aprendientes, para sus éxitos en la vida y el trabajo, al favorecerse el desarrollo cognitivo y comunicativo profesional, insertado en la diversidad de escenarios sociales. Por estas razones, el trabajo que se propone tiene como objetivo reflexionar sobre argumentos epistemológicos, intencionados a explicitar atisbos didácticos de cómo se logra el perfeccionamiento del proceso de enseñanza-aprendizaje del español como segunda lengua en la Universidad de las Antillas Occidentales (UWI) campus Mona, sita en Kingston, Jamaica.

Es por ello, que en el contexto universitario de la UWI, caracterizado por su naturaleza intercultural, cada vez con mayor frecuencia se aboga por perfeccionar la formación idiomática de sus estudiantes, de modo que los docentes del Departamento de las lenguas modernas y la literatura deben configurar una conciencia académica que los convoque a investigar y proponer lógicas metodológicas distintivas en las que contexto y diversidad sociocultural, se constituyan en recursos didácticos necesarios para la práctica pedagógica de la formación idiomática, planteada con una perspectiva de generación de significados y direccionados a la proyectividad comunicativa garante de la interacción sociocultural.

Brower Beltramin (2009, p. 430), subraya al respecto: como en el ámbito pragmático de los estudios discursivos, se pone en movimiento una semiótica en la que la significación es un proceso en el que se interconectan los sistemas discursivos con los sistemas sociales, en que esos sistemas discursivos se generan y funcionan, se desarrollan en esta línea de investigación, aportes pluridisciplinarios provenientes de diversas fuentes de conocimiento; dentro de esos aportes resulta interesante la concepción de la cultura como producción de significados que involucran a toda la vida social. En tal sentido, continúa citando, la propuesta de comprensión de la cultura a partir de los procesos semióticos (de significación), los que se constituyen en un postulado central para la articulación de cualquier dispositivo analítico sobre los sistemas de significación cultural.

Se trata, por tanto, de perfeccionar desde las investigaciones pedagógicas y el quehacer didáctico, la formación idiomática y comunicativa de los estudiantes de las variadas naciones que en esta Universidad se forman, cuyas expresiones culturales confluyen en un escenario académico grupal heterogéneo, de manera que las posibilidades que ofrece la enseñanza-aprendizaje del español como segunda lengua favorecen estas intenciones, una vez que los docentes evalúan la densidad sinonímica y polisémica de la lengua española, desde la que se ofrecen niveles de riqueza lingüística para comunicar, a partir de la diversidad de códigos contenidos en la socioculturalidad diversa devenida en construcción idiomática holística, pues en las peculiaridades de este escenario académico, se reconoce lo complejo y diverso de la comunicación suscitada en un contexto multicultural.



Es así que las directrices de trabajo metodológico y las investigaciones didácticas planteadas para estos propósitos, deben propiciar que los futuros profesionales sean capaces de encontrar diferentes alternativas de comunicación ante determinados retos profesionales y ante las varadas situaciones contextuales, ya sea en el escenario académico de la enseñanza y el aprendizaje, o en las diversas situaciones socioprofesionales en las que interactúen, una vez que se apoyan en la diversidad de significaciones que ahora enriquecen las potencialidades para comunicar, lo que va indicando que se colocan en mejores condiciones para la interacción social.

En este sentido, se acota el criterio del Dr. C. García Batista (2004) referido a que los procesos formativos demandan ineludiblemente una formación investigativa, como base necesaria para el éxito profesional en la práctica pedagógica, de manera que ello permita resolver los problemas más emergentes que la están afectando, así como cuando enfrentan los retos que demandan la educación y el desarrollo social perspectivo.

Por lo tanto, el pensamiento teórico que alcancen los docentes es meridiano para estas intenciones, pues no se trata de enfrentar y solucionar problemáticas de aprendizaje sobre la base del estudio de los hechos, sino de interpretar las relaciones que se suscitan en el interior de los hechos pedagógicos y didácticos, de manera que ello permita proponer lógicas epistémicas distintivas y novedosas dadas en el interior de la praxis académica.

Por estas razones, para este artículo, el reconocimiento de lo diverso, dado en la socioculturalidad que en el alumnado de la Universidad de las Indias Occidentales se expresa, permite al docente reconocer que las especificidades de orígenes, credos, proyección social, e idiosincrasia, configuran el universo de transculturación, devenido del gran mosaico que caracteriza al área del Caribe, favorecedor de una comunicación de dimensión holística, en lo que se descubre y reconoce el alcance de la integración de estas expresiones culturales, potenciadas por la riqueza del intercambio idiomático conducente a la apropiación de un español enriquecido.

La transculturación concebida como proceso es la denominación con la que Fernando Ortiz enriqueció el cuerpo teórico de la Antropología cultural al estudiar la conformación de la nacionalidad cubana como resultante de una mezcla de culturas y extensible a otras regiones del continente. Así lo demuestra cuando señala: “La historia americana no puede ser comprendida sin conocer la de todas las esencias étnicas que en este continente se han fundido y sin apreciar cuál ha sido el verdadero resultado de su recíproca transculturación (Iznaga, 1989, p. 93).

## **Desarrollo**

Es importante subrayar, que para los propósitos epistemológicos y didácticos de este trabajo, es medular insistir en que la esencia de perfeccionar las dinámicas de enseñar y aprender español como segunda lengua en la UWI utilizada como escenario de instrumentación de estas prácticas; Universidad que es todo Caribe, en la que los docentes tienen que ser conscientes de concebir sus clases necesariamente desde la perspectiva interdisciplinar, pues las potencialidades que contienen los saberes diversos tipificados en cada uno de los estudiantes, ahora se robustecen por el aprendizaje del español, lo que ineludiblemente imprime carácter integrador a los procesos de investigar y modelar, para hacer eficaces y pertinentes a los procesos de enseñar-aprender y crear.



Por lo anteriormente expresado, la perspectiva del contexto es meridiana en estas reflexiones de entender que cada región del área caribeña se constituye en un contexto que favorece el proceso de aprendizaje del español, pues los estudiantes, en calidad de interlocutores y analistas de las situaciones de comunicación, se colocan en mejores condiciones académicas para reconocer e integrar en el aprendizaje de la semántica y la significatividad del español; en ello cuentan las experiencias, percepciones, opiniones, conocimientos, puntos de vista y emociones, en relación con la situación comunicativa afrontada. Cada país es una fuente cultural de riqueza para aprender lengua española.

No es muy fácil definir ni conceptualizar a la cultura caribeña; la pretensión de hacerlo, nos llevará a la investigación y al análisis de su historia, la que nos revelará su composición multilingüe, su condición multiétnica, su hibridez intensa, su sincretismo y su constante proceso de transculturización (Árias, 2013 p. 88).

García Batista (2002 p. 30), al hacer referencia a las reformas educativas que hoy se establecen entre las diversas naciones, destaca determinados principios pedagógicos, de los cuales se asumen:

✚ La creación de un sistema educativo verdaderamente articulado, que a partir de concebir una lógica unidad de intereses nacionales, posibilite un espacio vital para incluir variantes regionales, capaces de acoger las formas culturales específicas que se manifiestan en unas zonas y en otras no, y de ajustarse a la realidad histórica concreta de cada zona de desarrollo de un país.

✚ Partir de una formación básica común que dé las bases sólidas para una adecuada formación cultural integrada y que favorezca una rápida y eficiente profesionalización de los alumnos.

Desde estas direcciones, en este artículo se ha valorado las diferentes problemáticas, que desde las direcciones pedagógicas y didácticas trabajadas en el contexto universitario deben ser resueltas en la actividad académica de la enseñanza del Español como segunda lengua, que ahora se modelan en las Universidades jamaicanas, con énfasis en la UWI, y por ende, conducen a resignificar las dinámicas de construcción epistemológica entre ellas cuentan:

- Problemáticas individuales y/o grupales.
- Problemáticas de enseñanza-aprendizaje del Español como segunda lengua en la intención de expresar dinámicas metodológicas de avanzada.
- Problemáticas en la praxis didáctico-metodológica para el reconocimiento de las significaciones socioculturales dadas en la diversidad contextual, gestadas en los actos comunicativos profesionales.

Estas problemáticas, para los criterios de este autor, son de naturaleza diversa, pero eminentemente marcadas por su carácter epistémico, por lo tanto, la idea de insertar los procesos de lectura y comprensión de textos diversos elegidos por los estudiantes, dan la posibilidad de reforzar las variadas significaciones que enriquecen la comunicación. Es precisamente la lectura el ejercicio que aporta y enriquece significados, los que de manera proyectiva serán utilizados en la comunicación socio profesional.

Esto da lugar a replantear una conciencia académica epistémica, en cuyo escenario grupal convergen las dimensiones pedagógicas, didácticas, psicológicas, sociológicas, filosóficas e interculturales conformando la dialéctica comunicativa profesional. Por lo tanto, su tratamiento epistemológico necesita de una sólida preparación de los docentes en las diferentes ciencias de la educación y los estudios de las esencias y



especificidades culturales, para poder determinar los métodos y procedimientos metodológicos propios de la didáctica del español: heurístico, elaboración conjunta, sistema de preguntas y actividades o el caso del deslinde oracional, los que sumados a una postura hermenéutico-construccionista, permiten interpretar las realidades socioculturales para una didáctica encaminada a construir procesos metodológicos de avanzada.

Por lo anteriormente esbozado, se siguen los principios en los que se sustenta el enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural de Roméu Escobar (2014), por cuanto el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua y la literatura, apoyado en la comprensión lectora, revela la unidad dialéctica entre pensamiento y lenguaje en el proceso de construcción del pensamiento y focaliza el tránsito por los procesos de comprensión, análisis y construcción para el logro del desarrollo personalógico, comunicativo y sociocultural de los estudiantes. La lectura permite explicar las estructuras textuales de significación, en tanto favorece la interacción y la comprensión y otorgamiento de significados con eficiencia, al descubrir su utilidad en los diversos contextos de actuación profesional.

Entre estos principios este autor asume:

✚ El carácter contextualizado del estudio del lenguaje, debido a que presta atención al contenido del texto y sus valores local, social y cultural respecto al sujeto que lo analiza, de modo que el español que como segunda lengua se aprende encuentre en el contexto una fuente de riqueza semántica y de generación de significados.

✚ El estudio del lenguaje como práctica social de un grupo o estrato social. Otorga importancia al papel del discurso a partir del carácter social del lenguaje. Es así que los estudiantes de la UWI comprenderán que el español que aprenden, apoyado en el acto de la lectura, no solo les facilita la comunicación, sino la interpretación de las esencias ideoculturales contenidas en los nuevos escenarios en los que se insertan.

✚ Carácter interdisciplinario, multidisciplinario y transdisciplinario, y a su vez autónomo del estudio del lenguaje. Refiere las potencialidades de las diferentes disciplinas para ser integradas en el análisis de los textos, las construcciones discursivas, las potencialidades para la inserción comunicativa, al apreciar las potencialidades textuales, discursivas y comunicativas para extenderlas a otros estudios de significación, descubriendo nuevos nexos y relaciones semánticas contextualizadas.

En estas direcciones, para el autor de este artículo, cada uno de estos principios deja en los docentes una clara precisión para la comprensión académica de los procesos de enseñanza-aprendizaje del Español como segunda lengua, a partir de su relación con el contexto y la sociedad, durante el proceso cognitivo, que desde lo individual concibe alcances socioculturales.

Desde esta perspectiva, la didáctica del Español como segunda lengua alcanza esa necesaria proyección general, con fines prospectivos abarcadores, ya que se advierte el propósito de constituir una guía directa respecto al carácter mediador del texto sobre la base de la comprensión de la lectura, como expresión del enriquecimiento de los proyectos de comunicación proyectiva profesional. Se asume, además, de Roméu Escobar (2014) el principio didáctico de la enseñanza de la lengua y la literatura centrado en la unidad del contenido y la forma en dependencia del contexto y la socioculturalidad reflejada en los textos y las intervenciones de cada estudiante, de modo que se aprecien la estructuración lingüística del texto y lo expresado a través de ella, para dar la medida de la diversidad de contenidos socioculturales que los



textos encierran, al facilitar la actividad de interacción de la subjetividad diversa dada en el proceso de enseñanza-aprendizaje del Español como segunda lengua.

Esto es: los problemas no se resuelven si se simplifican o circunscriben a una sola dimensión de la gnoseología del objeto, sino que su solución se encuentra en el escenario de la interdisciplinariedad. En esta dirección, los análisis que se realizan en este artículo relacionados con la necesaria postura epistemológica del investigador, consecuentes con los criterios de Álvarez Pérez (2004, p. 2) enrumban el pensamiento interdisciplinar-investigativo para poder enfrentar y solucionar los problemas complejos de la realidad educativa, en lo que se evalúan las aportaciones realizadas con relación a la modelación de los marcos integradores y las dinámicas de contextualización, que engloban resultados que se dan en el escenario de la complejidad propios de las relaciones teóricas y prácticas inherentes a la labor educativa. Todo ello, por tanto, enriquece los marcos conceptuales, enfoques epistémicos, principios de naturaleza pedagógica y didáctica, procedimientos, metodologías de enseñanza-aprendizaje e investigación; esto, por consiguiente, implica un cambio de actitud hermenéutica ante el conocimiento y la propia praxis pedagógica.

Por consiguiente, la labor investigativa de los docentes que imparten Español como segunda lengua en la UWI, configuran la cultura didáctica de identificación y tratamiento de las necesidades básicas de aprendizaje idiomático de los estudiantes, que parte de la observación y valoración de la realidad educativa, en tanto se resignifica el proceso de enseñanza-aprendizaje del español como segunda lengua, todo lo cual hace síntesis dialéctica en la construcción de la plataforma comunicativa profesional de los estudiantes, con la perspectiva de proyectividad profesional. De estas relaciones emerge como dimensión el proceso de profesionalización académica para elevar la calidad del proceso formativo idiomático-comunicativo.

Para el entendimiento de esta hermenéutica en este trabajo se esquematiza este pensamiento de síntesis conducente a una nueva dimensión en la enseñanza-aprendizaje del Español como segunda lengua.



De esta manera, el grado de profundidad en los momentos del decurso investigativo según Fuentes González (2012, pp. 40-67), declarados como ontológico, epistemológico y lógico-metodológico tienen en la investigación pedagógica un rol meritorio, pues permiten identificar y evaluar las diversas relaciones causales, configuradas en los análisis epistemológicos, como relaciones dialécticas que dinamizan al proceso investigado y configuran en el docente un pensamiento académico relacional creativo y transformador. Por lo tanto, la función investigativa realizada por los docentes de lengua de la UWI en sus direcciones de trabajo pedagógico y didáctico tiene como contenido esencial:

❖ La teorización sobre problemas científicos y conceptual-metodológicos presentes en la enseñanza-aprendizaje del español como segunda lengua, para poder asumir una posición analítica, crítica y científica, que sustente la lógica de la transformación de los procesos académicos investigados, lo que demanda de la actualización y profundización del pensamiento teórico del docente investigador, como parte de su actividad pedagógica profesional.

❖ La aplicación, generalización y evaluación de la factibilidad de la lógica intrínseca que distingue a las elaboraciones epistemológicas y la efectividad de los resultados obtenidos en el escenario académico considerando el reconocimiento del contexto, con vistas a la transformación y perfeccionamiento continuo de la praxis pedagógica y didáctica, constituida en la expresión de una práctica comunicativa profesional enriquecida desde las aristas socioculturales.

En este proceso de investigación, juegan un papel fundamental la aptitud reflexiva y creativa de los docentes, cuya dirección didáctico-metodológica, centrada en el desempeño protagónico de los estudiantes, es esencial para conjugar aprendizajes desde los roles de enseñanza, para poder promover la autorregulación en la disposición de aprehender y apropiarse del contenido idiomático, dado en un proceso de motivación y activación de las potencialidades intelectuales, comunicativas y culturales de los estudiantes. Todo ello, por consecuencia, es expresión de las dinámicas educativas propias de las configuraciones del proceso docente, en lo que se incluyen, las relacionadas con las competencias de metaaprendizaje, concretada en la configuración de la metacomunicación de los estudiantes, las cuales propician la construcción del contenido formativo, y del universo sociocultural necesario para sus éxitos profesionales.

Precisamente, sobre el tema de la didáctica de avanzada, en este trabajo se reflexionan algunas consideraciones, que en la dinámica del proceso de enseñanza-aprendizaje del español como segunda lengua necesariamente tienen que valorarse, para evaluar los procesos de la modelación didáctica, que en el contexto universitario de la UWI pueden favorecer las posturas de interpretación metodológica. Entre estas consideraciones cuentan:

- La problematización de los procesos pedagógicos, conducentes a la reflexión y el análisis permanente de la praxis profesional.
- La contextualización de las problemáticas que emergen de las vivencias y experiencias de los estudiantes dadas en situaciones concretas de tratamiento didáctico-metodológico del aprendizaje de la lengua española, expresadas en las dinámicas de contextualización.
- El grado de competencia lectocomunicativa que se configura para poder enfrentar las relaciones interdisciplinarias, que posibiliten la interpretación de los contextos pedagógicos, socioprofesionales y



culturales, lo que da cuenta de la configuración del pensamiento teórico del docente investigador, para dar paso a la construcción de la comunicación profesional.

□ El trabajo con la diversidad cultural que enriquece los métodos de trabajo docente, los enfoques y metodologías para enfrentar procesos pedagógicos, en tanto se potencian los niveles de desarrollo intelectual de los estudiantes.

□ La postura de reconocimiento del carácter interdisciplinar de los procesos pedagógicos y didácticos con incidencia en la enseñanza del Español como segunda lengua; de esta manera, las relaciones interdisciplinarias, dadas como hechos epistemológicos permiten concebir un proceso académico creativo y transformador.

En el escenario de las reflexiones que en ese trabajo se realizan, se considera oportuno evaluar determinadas aristas de las dimensiones epistemológicas, que en el orden teórico y práctico los docentes investigadores deben tener en cuenta en la intención de hacer mucho más pertinentes a los procesos de enseñanza-aprendizaje, los cuales hacen síntesis en una formación de avanzada.

Es así, que la dimensión proceso de profesionalización académica para elevar la calidad del proceso formativo idiomático-comunicativo debe ponderar a la sociedad y sus relaciones como contexto de acción de los estudios culturales históricos, en los que se evidencie la proyección comunicativa sociocultural de los estudiantes como expresión de la relación de lo aprendido con la vida y sus experiencias, en lo que sean capaces de descubrir el sentido del contenido del que se apropian.

Mendoza Barroso (2012 p. 78) subraya que la internalización de actitudes asimiladas a partir de la información cultural que aporta la lectura, dinamiza la disposición y la voluntad para colaborar comunicativamente con el discurso profesional, que se produce a partir de la incorporación de esos saberes procesados. En este caso, este proceso de socialización se manifiesta a través de la actuación proyectiva que asume el estudiante, en correspondencia con su grado de comprometimiento con lo aprendido.

Es importante poner la atención en el eslabón motivación, de modo que surta efecto la atribución de una nueva significatividad a partir del contenido idiomático aprehendido para así poder estimular la intersubjetividad, la autorregulación del aprendizaje, a la potenciación de la plataforma metacognitivo y comunicativa en una conducta de autoconstrucción de saberes. Es así que se suscita la didáctica de avanzada.

En este orden de ideas, el autor de este trabajo considera que es necesario continuar en el desarrollo de los seminarios departamentales desarrollados todos los jueves, para profundizar determinadas direcciones de trabajo docente y así valorar:

✓ La formación continua y permanente de los docentes como proceso de dirección pedagógica, que exige ineludiblemente la excelencia profesional de quienes tienen a su cargo la tarea de llevar a cabo este proceso.

✓ Las relaciones dialécticas que con frecuencia se presenta entre la práctica y la teoría, la que puede resolverse si el estudiante adecua, de manera creadora, esta teoría a la realidad sociocultural que socializa y propone como fuente de significatividad.

Sin dudas, estas reflexiones, referidas fundamentalmente a dimensionar el pensamiento teórico de los docentes permiten propiciar acciones pedagógicas y didácticas para la transformación de los procesos de



enseñanza-aprendizaje y los modos de actuación académico-profesional de docentes y estudiantes, para condicionar la actitud de reflexión académica y epistémico-construccionista en el escenario pedagógico y didáctico de la Universidad de las Indias Occidentales. Por lo tanto, todo ello funciona a partir de organizar herramientas investigativas y didácticas que contribuyen a la progresión y el éxito profesional ante las problemáticas sociales y culturales que en el área del Caribe coexisten.

### Conclusiones

Las direcciones teóricas centradas en los planos de la didáctica y su dinámica dirigidas a la enseñanza del Español como segunda lengua en la UWI, modeladas por un pensamiento hermenéutico-dialéctico, reconocen la diversidad de contextos y su riqueza sociocultural, para configurar una postura construccionista y transformadora, expresión del perfeccionamiento de los procesos comunicativos profesionales ahora con alcances de integración intercultural regional.

El pensamiento teórico y praxiológico de los docentes de lengua española, desde la perspectiva de la contextualización, da la posibilidad de conocer no solo las experiencias, cultura y los hechos sociales de las regiones del Caribe, sino que favorecen la interpretación de las relaciones intrínsecas que se suscitan en el interior de los hechos para conformar una plataforma sociocultural enriquecida, que perfecciona las dinámicas de desarrollo comunicativo, intencionadas a dar respuestas a las necesidades de transformación y crecimiento cultural regional.

### Referencias bibliográficas

- Álvarez, M. (2004). Interdisciplinariedad: Una aproximación desde la enseñanza-aprendizaje de las ciencias. Editorial Pueblo y Educación.
- Árias, I. (2013). Repensando el Caribe: valoraciones sobre las principales tendencias entorno al concepto del Caribe. En Revista Estudios del Desarrollo Social: Cuba y América Latina, 1, (2) .Disponible en <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=552357218010>
- Brower, J. (2009). La teoría del contexto de Teun Van Dijk como proyecto analítico derivado del pragmatismo peirciano: un aporte a la comprensión semiótica del discurso. [DELTA Documentação de Estudos em Lingüística Teórica e Aplicada](#) DOI:[10.1590/S0102-44502009000200008](https://doi.org/10.1590/S0102-44502009000200008) License [cc by-nc 4.0](#)
- Fuentes, H. (2012). La Concepción científica Holística Configuracional: una perspectiva en la construcción del conocimiento científico. Su aplicación en la formación de los profesionales de la Educación Superior en la contemporaneidad. Tesis Doctoral. Ciudad de la Habana.
- García, G. (2002). Compendio de Pedagogía. Editorial Pueblo y Educación.
- Iznaga, D. (1989). Transculturación en Fernando Ortiz. Editorial de Ciencias Sociales.
- Mendoza, E. (2012). Modelo didáctico de la dinámica de la lectura para el perfeccionamiento comunicativo del futuro profesional de la Cultura Física y el Deporte. Tesis doctoral. Centro de Estudios Manuel F. Gran de la Universidad de Oriente.



Roméu, A. (2014). Informe del proyecto de investigación: El enfoque cognitivo, comunicativo y de orientación sociocultural. Dimensiones e indicadores de la competencia cognitiva, comunicativa y sociocultural, ISPEJV.

**Declaración de conflicto de interés y conflictos éticos**

Los autores declaramos que este manuscrito es original, no contiene elementos clasificados ni restringidos para su divulgación ni para la institución en la que se realizó y no han sido publicados con anterioridad, ni están siendo sometidos a la valoración de otra editorial.

**Contribuciones del autor**

Autor: redacción del artículo, fundamentos teóricos, diseño de la metodología, tratamiento informático.

